# Livländische

# Convertence of Actions.

(XVI. Jahrgang.)

Erscheint wöchentlich 3 Bal: am Wonlag, Willtwoch und Freitag.
Der Abnutementspreis beträgt 3 Rbl.
Rit Uebessendung per Bost 4 Rbl. 54 Rop.
Rit Uebessendung ins Saus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Bost-Connotores entgegengenommen

Анфалидскія Губернскія Відомости выходять 3 раво во подаво-по Понеджаннявама, Середама и Пятняцова. Цівна во годовоє маданіс Съ пересыжают не почта 4 руб. Съ доставною не помт. 4 руб. Подински принимается гл. Редацій и не всека Почтовыка Контораха.



Belvai-Annonen werden in der Couvernements-Appegraphle läglich mit Ausnahme der Sonn und sichtage, Wormutags von 7 616 12 und Andmittags von 2 816 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Rivat-Infecate beltägt:
für die einsache Zelle 6 Kop.

Частные объевленія для непосчатанів принимостея въ Лисанидской Гу-берновой Гилогрысів ежодновно, во поживосність воскресных в правд-ничных дней, отъ 7 до 12 часовъ угра и отъ 2 до 7 час. на помудан. Плата ва частным объявленія; за строму въ одинь столбоць 6 коп. за строму въ два стоябца 12 гов.

Середа, 22. Ман.

Mittwoch, 22. Mai.

#### Bubalt.

Offisielter Abeil. Der stleinhandel ber Anständer. Zeitweitig beurtaubte lintermilitates Jeffin und Niftlin, Radforfchungen. Schröder und Wohnung. Wichtreforderte Briefe. Gefundene Schrödette und 2 Anter Alighmein und Kelfelowifich, Rachforfchungen Neus Frenen, Lunis, Laiwols, Brinkelbof, Kurufta und Mensen, Gefindesberkanf, Bergebung der Korobtafteuer in Migs, Entwifferungsarbeiten, Ereinfieferung, Erkendriche Auffernahle. Berfauf bes Saufelierschien Grundfliche won Eifenblech und bes Lästenstiften Befferung ber Aufferhorft und bes Lästenstiften Beitelbert und bes Lästenstiften Beitelbert und bes Lästenstiften

Richtoffizieller Theil. Benerkendwerthe Ereignisse pro 2. Halfte best April 1868. Witterungsbeobachtungen. Befanntmachungen.

### Officieller Cheil.

### Anordnungen

und Befauntmadjungen ber Livlanbifden Bouvernemente=Dbrigteit.

Mittelft einer in Rr. 3 ber officiellen Beilage Nordischen Poft com 31. Januar c. enthaltes nen Circulairvorschrift aus bem Departement ber executiven Bolizei vom 20: Januar c. sub Nr. 261 hat der Herr Minister des Innern den Herren Gouvernementschefs Folgendes mitgetheilt:

Durch den Allerhöchsten Befehl vom 21. Detober 1841 ist es ben Ausländern verboten worden, innerhalb der Grenzen des Kalferreichs sich mit Kleinhandel durch Umhertragen zu beschäftigen. Obgleich von Seiten des Ministeriums des

Innern seinerzeit ble entsprechenden Andednungen jur Erfüllung diese Allerhüchsten Besehlfs getroffen worden sind (das seize Circulair ist vom 9. Juni 1857 sub Nr. 82), hat nichts desto weniger der Kleinhaudel der Ausländer mittelst Impertragens tigen Angelegenheiten erfucht worben, unfere Wefandtingen Angelegengeiten erfuch vorben, ungere Gefandes schaften und Confulate anzuweisen, die Pässe von Auskändern, welche nach Auskand geben, um den Kleinhandel mittelst Umhertrageus und Umherfahrens zu betreiben, nicht zu visten. Das Ministerium hat erwidert, daß es schon im Jahre 1857 unseren Agenten im Auskande deskallsge Vorschriften unferen Agenten im Austande desfallsige Vorschriften ertheilt habe, und daß, wenn berartige Sändler bei und erscheinen, sie die Bisa der Gesandtschaften und Consulate dadurch erlangt haben, daß der eigentliche Zweit ihrer Reise nach Austand von ihnen versteintlicht worden sei. Iedenfalls werde das Ministerium des Auswärtigen nicht unterlassen, unseren Gesandtschaften und Consulaten vorzuschreiben, dem Circulair vom Jahre 1857 gemäß zu verfahren, obgleich es sinde, daß das Ergreisen wirksamer Maßregeln, um Auständer zu verfausen, Krämerwaaren mitteilt Umhertragens zu verfausen, von den Gouvernements und Grenz-Obrigkeiten, welche verpflichtet sind, einen durch unsere Gesetz verbotenen Handel zu versosgen, abhänge. ju verfolgen, abbange.

Bei Mittheilung deffen, hat ber herr Minister bes Innern bie herren Gouvernementschefs ersucht, fich die unabanderliche Erfullung beffen angelegen jein zu lassen, daß Auskandern, welche aus dem Auskande anreisen, um bei uns einen Kieinhandel mittelft Umbertragens und Umhersahrens zu betreiben feine Paffe jum Aufenthalte im Kalferreiche ausgereicht werden, und daß der Betrieb eines fol-chen Sandels durch Ausfander, porfommendenfalls

chen Handels durch Austander, vorronnnendengand benselben sofort gelegt werde.

Indem die Livsändssche Gouwernements Ber-waltung Obiges zur allgemeinen Wissenschaft bekannt macht, trägt sie zugleich sämmtlichen Polizeibehörden Livsands auf, darüber zu wachen, daß in ihren resp. Jurisdictionsbezirken ein solcher Handel von Aus-kundern nicht hetrichen wird. Mr. 2324. ländern nicht betrieben wirb. Mr. 2324.

Es find bem Ministerium bes Innern Rachrichten barüber zugegangen, baß biejenigen Unter-militairs, welche zur Wieberherstellung ihrer Gefundheit auf zeitweiligen Urlaub entigsen find, nicht seiten nach Ablanf ihres Urlaubs, der Berpflichtung entziehen, sich in der Berwaltung des Goudernements Militairchefs, Behufs einer neuen ärztlichen Besichtigung zu melben und daß die Stadt-und Kreis-Polizei-Berwaltungen, denen die Aufsicht über die rechtzeitige Abserbattungen, benen die Auflicht über die rechtzeitige Abserbattung dieser Untermisstans an die Verwaltung der gedachten Chefs durch das Geset übertragen ist, ihnen gestatten, mit den abgesausenen Bisleten zu seben und mit denselben von einem Wohnorte nach einem andern isderzusseben, wodurch den Gouvernements - Mititairchefe lich ber genauen Führung der Rechenschaftsablegung über die benrlaubten Untermilitaies Schwierigkeiten verursacht werben.

In Anlag deffen, wird von der Livfandischen Gouvernements-Berwaltung gemäß einer in Rr. 8 der officiesten Beilage zur "Nord. Post" vom 24. April Rr. 85 enthaltenen Circulairvorschrift des Ministerii des Innern sämmtlichen Polizeibehörden desmittest aufgetragen, darüber zu wachen, daß solche Berabsäumungen hinkunftig nicht statisinden. Rt. 2302.

Da zufolge Benachrichtigung bes Commandeurs Da guforge Veitachnehngung des Sommandeites des 3. Sappeur Batailsens ter aus dem Ristanschen Gouvernement gebürtige Gemeine Profosit Telfin und der aus dem Smolensfischen Gouvernement gebürtige stingere Beterinair Ustin Riktin sich am 25. April eigenmächtig von genanntem Bastalsan genfangt haben, ba mich won der Lichtungtischen tailson entfernt haben, so wird von ber Livländischen Gouvernements-Berwaltung sammtlichen Land- und Stadtpolizelbehörden Livlands hiermit aufgetragen, nach benfelben sorgfältige Rachforschungen anzu-stellen und sie im Ermittelungsfalle an den Com-mandeuren des 3. Sapeur-Bataillons in Riga arrest-

mandellein des 3. Sapelle-Batalitons in digit arteil lich auszusenden.
Signalement des Jessin: Alter 23 Jahre, Größe 2 Arschin 6 Werschof, Haare und Augenbrauen dunkelblond, Augen grau, Nase, Mund und Kinn, gewöhnlich, Gesicht glatt.
Signalement des Nistin: Alter 23 Jahre, Größe 4 Arschin 6½ Werschof, Haare und Augenbrauen dunkelbsond, Augen grau, Nase, Mund und Kinn gewöhnlich, Gesicht glatt.

Rr. 2240.

### Anordnungen

### und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amilicher Perfonen.

Bon bem Rathe ber Kaiferlichen Stadt Nigu wird auf desbezügliches Ansuchen ber Rigaschen Handlung Georg Bm. Schröder & C., hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von genannter Handlung in Sachen wider ben Poretschiefchen Kaufmann Joffif Grigoriew Wischtaren tem Coll. Seer. Meganber Bonifantjewisisch Witowsty ertheilt gewejene, am 23. August 1855 ausgestellte und besielben Tages von biesem Rathe jub Rr. 7031 attestirte Bollmacht von der Handlung Georg Bin.
Schröber & Co. widerrusen und aufgehoben ist.

Riga, Rathhaus ben 14. Mai 1868. Nr. 3578.

Lon bein Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf desbezügliches Ansuchen der Rigaschen Handlung Wöhrmann & Sohn hiemit zu öffentlicher Reuntniß gebracht, daß Die von genannter Sant. lung in Sachen wider ben Poretschjeschen Kaufmann Josiff Grigoriew Wischfaren dem Coll.-Secretair Alexander Bonifantjewitsch Witowash ertheilt geweseitene, am 26. September 1855 ausgestellte und bejeselben Tages von diesem Rathe jub Nr. 7841 atteftirte Bollmacht von der Handlung Bohrmann & Sohn widerrufen und aufgehoben ift. Riga, Rathhaus den 14. Mai 1868.

Mr. 3579.

Das Rigasche Gouvernemente Post : Comptoir bringt hiemit zur allgemeinen Kenntnig, bag bie Poftabtheilung in Dubbeln für bie Beit bes Bebrauchs ber Seebaber vom 21. Mai b. 3. eröffnet werben wird.

Die Annahme ber Correspondenz jeglicher Art findet in Dubbelu täglich mit Ausnahme bes Sonnabends bis 8 Uhr Abends ftatt, in Riga wird bie Annahme ber einfachen Correspondenz nach Dubbeln täglich von 8 Uhr Morgens bis auf eine Stunde vor Abfahrt des Dampfbootes "Undine" bewerf-stelligt, Baarschaften, recommandirte Correspondenz und Backen werben gleichfalls täglich bis 10 Uhr Morgens entgegengenonmen; in der Dubbelnschen Postabtheilung werden auch Postmarken und Stem-pelconverte käuslich zu haben sein. Rr. 5528.

Рижская Губернская Почтовая Контора доводить симъ до всеобщаго свъдънія, что съ 21-го Мая с. г. будеть открыто Почтовое Отдълоніе въ м. Дуббельиъ, на время употребленія тамъ морекихъ вапъ.

Пріемъ всякаго рода корреспонденція будетъ производиться въ Дуббельнъ, за исключе-ніемъ субботы, ежедневно до 8 час. вечера, въ Ригъ пріемъ корреспонденціи въ Дуббельнъ будетъ производиться: простой ежедневно съ 8 ч. утра за часъ до отхода парахода "Undine", а денежной, страховой и посылочной также ежедненно до 10 час. утра: въ Дуббельнскомъ Почтовомъ Отделеніи будеть производиться продажа почтовыхъ марокъ и штемпельныхъ ку-вертовъ. № 5528. вертовъ.

Bergeichniß

ber Briefe, ble in ber Beit vom 30. April bis gum 7. Mai 1868 nach Riga gurudgefandt worden flud.

Debinaire inländische:

Ans Reval - Kosantichticht, aus St. Petersburg — Sewaiten, aus Beloftel — Twardowsth, aus Dubbeln — Peritow, aus Mitau — Pol, Bailit, aus Grodno — Oftaschlow, aus Kowno — Schelinsty, aus St. Petersburg — Walighy.

Austanbifche:

Aus Schleswig — Jakobson, aus Franksurt a. M. — Schafet, aus Wemel — Becker, aus Milwaukee — Bart, aus Nizza — Reisner, aus Bakoes — M. de Scherzek, aus Bologna — Garde.

Gelb: und recommandirte: Aus Arensburg — Daniel Taffur 2 Rbl., aus Beina — Schabs Scheftel Pag, aus Odessa — Lewereng recommandirt.

Bergeich niß ber Briefe, welche von ben Correspondenten in ber Beit vom 28. April bis jum 7. Mai 1868 in Die ausgehängten Brieffaften geworfen, aber nicht haben beforbert werben tonnen.

Ohne Marken:
Nach Windau — Messe, nach Quesseustein —
Tuch-Fabrik, nach Helsingsers — Eundmark, nach Nysladt — Sawon, nach Abo — Lindmann, nach Goldingen — Kalning, nach St. Petersburg — Krascher, Gerschemaker, nach Kosno — Prakudin, arajupe, Gerschemater, nach Rosno — Prakubin, nach Lemfal — Brikmann, nach Awgustowo — Sarkuts, nach Arestawl — Godschan, nach Dünaburg — Gurevitz, nach Roop — Rosensky, nach Bidrueburg — Ewerschin, nach Gräsowek — Salowiew, nach St. Petersburg — Melnow

Ungureichend frantirt:

Rach Romestaln — Bolff, nach Benden — Kreisgericht, nach Windau — Mittenberg, nach Sa-senporh — Bidner, nach Mostau — Funke, nach Stenden — Gemeindegericht, nach Francoburg — Schimmelfenning, nach Wittenhof — Kirchfpielsge-richt, nach Goldingen — Areisgericht, nach Hafen-poth — an den Magistrat, nach Druja — Swanow.

Mit gebrauchter Marte: Nach Borison — Dstrowsty, nach Borisoglebst — Golitow, nach Schlock — Beiterz, nach Sit-schewst — Ignatiew, nach Pilten — Schwank.

Dhne Angabe bes Ortes: Berte, Blabftein, Riga - Aftalsty, ohne Abreffe. Nr. 5391.

Non bem Pernauschen Polizeigerichte werden bie resp. Eigenthumer einer Schiffelette, so wie zweier Anter, welche an ber Mündung bes hiefi- Bluffes, resp. auf ber Abebe gefunden worden, des mittelst aufgeforbert, sich biefer Sachen wegen in Grundlage bes Art. 740 Bo. III bes Battischen Brivatrechts binnen eines Jahres und fechs Wochen a dato mit ben erforberlichen Eigenthumsbeweisen 

Sammtliche Stadt- und Landpolizeibeberden Sammittele Saot: und Landportzeuegerden des Gouvernements werden besnittelst ersucht, vom Bendenschen Ofladisten, dem Anochenhauer Georg Friedrich Kühlwein im Ermittetungsfasse die dem Soorschen Arüger Arahsit schuldige Sunne von 21 Abl. S. beizutreiben und kostendar und karnen Ball-27 Wol. S. bezutreiben und tostenfret dem Leatlsschen Ordnungsgerichte zu übersenden, wie ferner tem Kühlwein zu eröffnen, daß seine im Soorschen, dei der Stadt Walf befegenen Kruge zurückgesassen Giffecten als: 5 Hende, 1 Paar alte Tuchhosen, 2 Paar braun wollene Hosen, 2 alte Westen, 4 Paar Strümpse, ein alter Schaspetz beim Walsschen Ordnungsgerichte für ihn asservirt worden. Sollte fich befagter Rublivein bei irgend einer Bermaltung als Refrut verdungen haben, fo wird biefelbe bedmittelst ersucht, von der eine vorhandenen Ankaufs-summe die gu. Abs. S. in Abzug zu bringen und dem Walkschen Ordnungszerichte zu übersenden. Walk, den 7. Mai 1868. Nr. 2200. 1

Demnach in Untersuchungefachen wiber ben Kaufmann Pahlenberg wegen gesethwidriger Berar-beitung ausländischen Labacks bas Erscheinen bes Ebraers Bulf Reikelowitsch bieselbst erforderlich und bessen Wohnort over gegenwärtiger Aufenthalt die-fem Landgerichte nicht befannt ift, ale ergeht an alle Land- und Stadtpolizeibehörden biedurch bas Ersuchen, genannten Bulf Keilelowitsch, welcher als Musikant herumwandern soll, im Betretungsfalle diesem Landgerichte vorstellig zu machen.
Kellin, den 10. Mal 1868. Nr. 648. 1

### Broclamata.

Auf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Selbstherrichers affer Rengen ic. bringt bas Pernau-Bellinsche Areiegericht hiervurch zur allgemeinen Wijsenschaft: bemnach ber Herr bimitt. Ordnungseichter Baron Theodor von Hnene, als General-Bevollmächtigter bes Herrn General-Majoren Friedrich von Ditmar, Erbbefigers bes im Fennernichen Mirchfpiele bes Pernaufchen Mreifes belegenen Gutes Ren-Fennern biefelbit barnut nachgefucht bat, eine ASablication in geseglicher Weise barilber ergeben zu laffen, bag von ihm die gum Weborchefande bieses Sutes gehörigen, unten uhrer bezeichneten Erund-ftude dergestalt mittelst bei biesem Areisgerichte beigebrachter Contracte verlauft worden find, daß biese Grundstücke mit den zu ihnen gehörenden Be-bäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schliffe genannten refp. Räufern als freies von allen auf bem Gute Reu-Fennern rubenden Sypothefen und Forberungen unabhängiges Gigenthum für fie und ibre Grben, sowie Erb- und Rechtsuchmer, angehören follen; als hat das Pernau-Feltlusche Arciogericht, folden Gesuche willfahrend, fraft dieses Proctaus Alle und Icoc, - mit Ausnahme ber Livfandischen abligen Guter Gredit . Sveletät, beren Rechte und Aufprüche unalterist verbleiben, - welche and irgend einem Rechtegrunde Aufprüche, Forberungen und Einwendungen gegen die geschehene Beräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstüde nebst Gebäuden und Appertinentien sormica ju tonnen vermeinen, auffordern wollen, fich inner halb feche Monaten a dato viejes Proclams, d. i. fpatestens bis jum 23. Detober 1868 bei biefem Rreisgerichte, mit solehen ihren vermeintlichen Au-fprüchen, Forderungen und Ginwendungen gehörig anzugeben, felbige ju bocumentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, wetche sich während bes Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, bag biefe Grundftiiche jammt Gebauben und allen Appertinentien, beren rejp, Raufern erb- und eigentbumlich abjudieirt werben foften.

1) Miedo Ar. 12, groß 3 Thir, 78 Gr., auf ben Bauer Tonnis Tontjon fur ben Kaufpreis von 1026 Abl.

2) Saeftle Ueftejoe Mr. 37, groß 13 Thir. 14 Gr., auf ben Bauer Tonnis Rontus für ben Rauf-preis von 2368 Abl. und

3) Baffora Karel Nr. 88, groß 10 Thir. 24 Gr., auf ben Bauer Juri Abamfon für ben Raufs

preis von 1796 Rel. 64 Kop. Silb. Publicatum, Fellin Kreisgericht ben 23. April 1868. Nr. 1431. 3

Muf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat Des Selbstherrichter aller Reußen ic. fügt bas Dorpatische Kreisgericht hiermit zu wissen, dennach der Erbetiter bes im Dorpati-Werroschen Kreise und Dorpati schen Kirchspiele belegenen, jum Oute Lunia gebort habenden Grundstucks Werrewa, der Luniasche Bauer Beter Unnof hierfelbst barum nachgefucht bat, ein Proctum in gesestlicher Beise bariiber zu erlaffen, bag er Beter Annof bas ihm zusolge Rreisgericht-lichen Bescheibes il. d. 30. December 1865 Rr. 3491 adjudiciete Grundfind Werrena, groß 23 Ihir. laut Ceffion d. d. 11. Märg 1868 auf jeinen Sohn Iaan Annot übertrage, als hat das Dorpatsche Kreisgericht seichem Gesuche willsabrend fraft vieses Pro-clams Afte und Jede mit Ausnahme der abligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen Die gefchloffene Beraugerung und Gigenthumsübertragung genannten Grundftuds Werrema mit allen Appertinentien formiren zu können vermeinen auffordern wollen, fich innerhalb fechs Monate a dato Diefes Proctams bei Diefem Rreisgerichte mit folden ihren vermeintlichen Forberungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, fetbige zu boeus menttren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Stejenigen, welche fich mabrent des Proclams nicht gemeidet, fitt-schweigend und ohne allen Berbehalt barin gewilligt haben, daß verbenanntes Grundfluck fammt Gebauben und allen Appertinentien bem Saan Unnot erbund eigenthümlich adjudiciet werden foli. 92r. 234.

Dorpat, Kreisgericht am 5. April 1868.

Muf Befehl Seiner Raiferlichen Majeftat bes Gelbstherrschers aller Reugen ic. fügt bas Dorpatsche Areisgericht hiermit zu wissen, demnach der Erde besitzer bes im Derpat-Berroschen Areise und Sarjes-schen Airchspiele belegenen, zum Gute Taiwola ge-hurt habenden Grundstücks Kalliperra, der Taiwolaiche Bauer Jaan Ryma hierfelbft barum nachgefucht hat, ein Proclam in gesetzlicher Weise barüber zu erlassen, daß er Jaan Kyma, das ihm laut Areissgerichtlichen Bescheides a. d. 3. Mai 1866 Nr. 1481 abjudicirte Grundftud Ralliperra, groß 13 Thir. laut Cession d. d. 12. März 1868 auf seinen Bruder Frig Koma übertrage, als hat bas Dorpatiche Kreisgericht folchem Gesuche wistfahrend, fraft biefes Proclame Alle und Bebe mit Musnahme ber abligen Bitter-Credit-Societat, beren Rechte und Aniprücke unalteriet bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprücke, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Beräuge rung und Gigenthumsübertragung genannten Grund stild's Ralliperra, mit allen Apperlinention formiren gu fonnen vermeinen auffordern wollen, sieh innerhalb feche Monate a dato biefes Proclams bei biefem Rreisgerichte mit folchen ihren vermeintlichen Forberungen, Anfprüchen und Eiwendungen gehörig aujugeben, felbige ju bocumentiren und auszuführen. widrigenfalls richterlich angenommen fein wird, bafi alle Diejenigen, welche fich mabrend bes Proclams nicht gemeibet, ftillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, bag genanntes Grund-ftud fammt Gebäuben und allen Appertinentien bem grit Anna erbs und eigenthümlich abjubicirt wers ben fost. Rr. 235. 3

Dorpat, Kreisgericht am 5. April 1868.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät Des Selbstherrschers aller Rengen ic. sügt das Dorpatiche Kreisgericht hiermit zu wissen, des Erbbesitzer best im Dorpatschen Kreise und Wendauschen Kirchpiele belegenen privaten Butes Brinfenhof bierjetbst barum nachgesucht hat, eine Publication in gesestlicher Art barüber zu erlassen, bag nachstehende zum Gehorchstande bes Gutes Brinkenhof gebörige

Grundstüde, als:
1) Mello Nr. 4 und Bitta Nr. 6, groß 39 Thir. 7 Gr., auf die Bauern Peter und Jaan Teffel für den Preis von 5600 Rbl. Silb.

2) Armi Mr. XX und Armi Buichwächter Mr. XII, groß 28 Thir. 23 Gr., auf ben Bauer Dichel

Mina für den Preis von 4028 Rbl. Silb.
3) Praetsi Rr. 9, groß 22 Thir. 56 Gr., auf den Bauer Peter Rasma jur ben Preis von 3600 R61. Sit6.

4) Pliri Rr. 5, groß 22 Thir. 51 Gr., auf ben Bauer Johann Semen für den Preis von 2900 Mot.
5) Mandli Rr. 8, groß 19 Thir. 85 Gr., den Bauer Mart Karit fur ben Breis von 3000 R61. Silb.

bergestaft mitteift bei diesem Rreisgerichte beigebrachten Kanfcontracte übertragen worben find, daß selbige Grundstude ben Raufern als freies von allen auf bem Gute Brinfenhof rubenden Sypothefen und Societat, fowie ber hppothetarijchen Glaubiger Des Gutes Brinfenhof, beren Rechte und Unfprliche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechts-grunde Ansprüche, Forderungen, und Einwendungen gegen die geschlossene Beräußerung und Eigenthums-übertragung genannter Grunch vermeinen ausschaft über pertinentien sormiren zu können vermeinen ausschaft before Menate nachten beschaft beschaft beschaft in des Menate nachten beschaft wollen, fich innerhalb feche Monate a dato biefes Proclams bei bicfem Rreisgerichte mit folchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Ein-wendungen gehörig anzugeben, selbige zu documen-tiren und auszusühren, wiorigenfalls richterlich angenommen fein wird, daß alle Diejenigen, welche fich mahrend des Proclams nicht gemeldet, frillschweis gend und obne allen Borbehalt barin gewilligt baben, bag obengenannte Grundstüde sammt Gebäuben und allen Apportinentien ben Käufern erb- und eigenthümlich abjudicirt werben follen.

Dorpat, Kreisgericht am 27. April 1868 Mr. 370.

Auf Beiehl Seiner Raiferlichen Daieftat Des Setbitherrichers aller Reugen ic. fligt bas Dorpatiche Rreisgericht hiermit zu wissen, bemnach ber Herr Erich Baron Nolden, als Bevollmächtigter bes herrn Morig von Villebois, Erbbesigers bes im Dorpatichen Rreife und Wendauschen Rirchspiele belegenen Gutes Rurrifta bierfelbft barum nachgefucht bat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehende sünf zum Gehorchslande des Gutes Kurrifta gehörigen Grundstücke, als: 1) Kubja Nr. 46, groß 24 Thtr. 10 Gr., auf den Bauer Inan Mooze sür den Preis von 4822

Rol. Site.

2) Roma und Schmiedeland Nr. 63 und 70, groß 21 Thir. 80 Gr., auf den Bauer Jaan Jallajas für den Preis von 4340 Rbl. Silb.

3) Arro Mr. 62, groß 21 Thir. 22 Gr., auf ten Batter Hanter Hant Laan für ben Preis von 3825 Rbi.
4) Kiffa Nr. 64, groß 20 Thir. 54 Gr., auf ben Batter Iohann Jaliajas für ben Preis von 4120 Rbi. Silb.

5) Merdi Rr. 61 groß 13 The. 77 Gr., auf ben Bauer Gottlip Mardi für den Preis von 2494 MM. €im.

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Raufcontracte übertragen worden find, daß folche fünf Grundstücke den Raufern als freies von allen auf dem Gute Kurrifta ruhenden Hypotheten und Forderungen unabhängiges Eigenthum für fie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Dorpatiche Kreisgericht foldem Wefuche willfahrend, fraft Diefes Proclams Alle und Jede mit Ausnahme Der abligen Buter-Gredit-Cocietat, jowie ber hopothetarischen Glanbiger bes Butes Kurrita, beren Rechte und Ansprüche unalterier blei-ben, welche aus irgend einem Nechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossen Beräußerung und GigenthumBubertragung genannter Grundftude mit allen Appertinentien formiren gu tonnen vermeinen auffordern wollen, fich innerhalb fechs Monate a dato biefes Proclams bei biefem streisgerichte mit folchen ihren vermeintlichen Forder rungen, Anfprüchen und Cinwendungen gehörig anzugeden, feldige zu documentiren und auszuführen, anggeben, jeringe gu vermenterer und ausgundten, widrigenfalis eichterlich angenommen sein wirt, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Borbehalt darin gewilligt haben, daß obengenannte Wrundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien ben Räufern erb- und eigenthumlich adjudicirt Nr. 366. werden folien. Dorpat, Rreisgericht am 27. April 1868.

Muj Bejoht Seiner Raiferlichen Majeftat Des Selbstherrichers aller Reugen ie. fügt bas Dorpat-iche Kreisgericht hiermit zu wissen, demnach ber Erbbesitzer bes im Dorpat Berroschen Kreise und Sarjelfeben Rirchfpiele belegenen, ju bem Bute Mengen gebort habenden Grundftude Rabha, Jaan Eichenbaum, das er laut Contract vom 19. Mai 1865 mit tem Jaan Kirch zusammen eigenthümlich erworben und das ihnen durch Bescheid des Dorpatschen Kreisgerichtes vom 3. Mai 1866 sub Kr. 1474 abjudieirt worden, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in geschlicher Weise darüber zu erlassen, dass er, Jaan Eichenbaum seinen Autheil des mit dem Jaan Kirch gekauften 30 Thir. 50 Gr. großen Nahha-Grundsticks, mit allen ihm zuschlichen Verstern immie ihm absliegenden Residen stehenden Rechten, sowie ihm obliegenden Pflichten und Verbindlichkeiten auf seinen Neffen Jaan Eichen-baum cedire und sibertrage, als hat das Dorpatsche Kreisgericht solchem Gesuche willsahrend, frast dieses Broclams Alle und Jede mit Ausnahme ber abligen Buter Credit-Societat, beren Rechte und Unfprliche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechts-grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen bie geschloffene Beräuferung und Eigenthums-übertragung genannten Grundftudsantheils mit allen Appertinentien formiren zu können vernteinen, auf-forbern wollen, sich innerhalb sechs Monate a dato Diefes Broclams bei biefem Rreisgerichte mit folchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen behörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszusühren, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, das alle Diepenigen, welche fich mabrend bes Proclams nicht gemelbet, ftillschweigend und ohne allen Borbehalt barin gewilligt haben, daß ber Grundftiidsantheil ber fammt Untheil an Webänden und allen Appertinentien tem Jaan Eichenbaum erbs und eigenthümlich adjudicirt werden soll. Dorpat, Kreisgericht am 27. April 1868.

Mr. 378.

### Eorge.

Da bas Contractverfaltniß mit bem bisherigen Bachter des Rechts ber Erhebung der Korobinsteuer von assem in Riga tauscher geschlachteten und zum Berkauf gelangenden Große, Rieln und Febervieh in dem hierfür festgeseten Betrage für die Beit vom 1. Sanuar 1868 bis ult. December 1871 wegen Richterfüllung der contractlichen Berpflichtungen von Seiten bes Bachters aufgelöst worden, so wird von der Livlandischen Gouverneworden, so wird von der Livländischen Gouverne-ments-Berwaltung bierdurch jur allgemeinen Kennt-niß gebracht, daß am 14. Juni 1868 Mittags 1 Uhr ein neuer Torg und am 18. Juni c. gu berselben Zeit der erforderliche Peretorg zur Bergebung des Rechts für die Zeit vom 1. Juli 1868 bis ultimo December 1871 im Locale der Livländischen Gonvernements-Regierung abgehalten werben wird, weshalb alle Diejenigen, welche auf die Uebernahme ber Korobka-Pacht in Riga während des angegebenen

Beitraums reflectiren, hierburch aufgeforbert merben, jur Berlautbarung ihres Bots jur angegebenen Beit, unter Beibringung bes vorschriftmäßigen Salogs, im Locale ber Livlandischen Gouvernements-Regierung ju erscheinen, wobei gleichzeitig befannt gemacht wird, daß die Pachtledingungen täglich jur gewöhn-lichen Sihungszeit in der Kanzellei der I. Abtheis-lung der Liolandischen Gouvernements-Verwaltung jur Ginfichtnahme ausliegen. Mr. 994.

Отъ Лифляндскаго Губерискаго Правленія симъ объявляется, что за прекращениемъ, по пеисправности имивинято содержателя коробочнаго сбора, взимаемаго въ г. Ригв со всего и итипъ, заключеннаго съ нимъ договора на четырехлътіе съ 1-го Инварл 1868 г. по 1-е Инваря 1872 г. — назначены новые торги къ присутстви Губ. Правленія на 14-е число паступающаго воня мъсяца с. г. въ часъ по полудии, съ переторжкою 18-го Іюня въ тотъ-же часъ, на содержание коробочнаго сбора съ 1-го Іюля 1868 г. по 1-е Января 1872 г. А посему желающие участвовать въ означенныхъ торгахъ имъютъ явиться въ Губ. Управление въ вышеозначенное время, съ представленіемъ установленныхъ залоговъ. Условія могутъ быть усматринаемы ежедневно въ присутственное время въ канцеляріи 1-го Отделенія ліпал. Губ. Упра-*№* 994 вленія.

Das Stadt-Caffa-Cotlegium bat gur Berge-Das Stadt-Casia-Cotlegtum hat zur Bergebung ber sir dieses Jahr ersorderlichen Arbeiten zur Entwässerung von Garplawa und Brihwe Spilwe unter dem Stadtzute Dlai in einer Längenausdehnung von 5712 Faden, einen Ausbot auf den 28. Mai d. R. anberaumt und sordert hierdurch biesenigen, welche solche Arbeiten zu übernehmen wünschen, auf, sich am 28. Mai c. um 1 Uhr Mittags zur Berlautbarung ihrer Mindessprerungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht und Unterzeichnung der Bedingungen und Bestellung des gestellung der Bedingungen und Bestellung des zeichnung ber Bedingungen und Bestellung bes ge-forberten Salogs im Locale des Caffa Collegiums einfinden zu wollen. Ar. 697. 

Diejenigen, welche bie Lieferung und Un-fuhr von 50 Kubiffaben Graniffteinen gur Remonte bes 1. und 2. Weibenbammes übernehmen wollen, werben besmittelft aufgefordert, zu bem auf ben 5. Juni b. J. Nachmittags 6 Uhr im Weibenhaufe am 1. Beibendamme anberammten Ausbotstermin zu erscheinen und ihre Mindefforderungen ju verlautbaren, zeitig zuvor aber die in ber Rangellei des Stadt-Caffa-Collegiums ausgelegten Bedingun-gen einzusehen. Rr. 12. 3 gen einzuselen.

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch jur allgemeinen Kenntulf, daß bei duselben gur Berpachtung bes im Kurlandifeben Genvernement weitengenen Kronsebrochfücks, Edendorssche Wasser-mühle vom 23. April 1868 ab, auf zwölf Inhre, am 11. Juni ein Torg und am 15. Juni der Pe-retorg um 12 Uhr Wittags abgehalten werden sost. Zu den Torgen haben die Pachtliebhaber unter

Beibringung gehöriger Saloggen und ihrer Standesbeweife fich in Person voer burch geseglich legitis mirte Bevollmächtigte, zeitig vor Abhaltung ber Torge ju melben.

Die Saloggen find im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsumme zu bestellen.

Die naberen Bedingungen fonnen an allen Sigungstagen in ber Rangellei bes Domainenhofe eingefeben werben.

eingesehen werden.

Bu diesem Obrockstücke gehören O<sub>ctu</sub> Dessätinen Garten= und Ackerland, O<sub>ctu</sub> Dessät. Wiesen und O<sub>ctu</sub> Dessät. unbrauchbares Land, die veranschlagte Revenüe beträgt 408 Kbl. 72 Kop.

Riga, den 15. Mai 1868. Nr. 5963. 2

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводить до всеобщаго свъдвиія, что при оной будеть производиться торгь 11-го Іюня сего года, съ узаконенною чрезъ три дня (15-го Іюня) переторжкою, иъ 12-ть часовъ по полудии, на отдачу въ содержаніе съ 23-го Апръдя 1868 года срокомъ на 12-ть льть оброчной статьи Эксидороской водяной мельницы, находящейся въ Курляндской губерніи.

Желающіе участвовать на торгахъ должны представить лично, или чрезъ своихт, повъренныхъ заблаговременно до начатія торговъ вивлежащіе залоги.

Залоги представляются въ количествъ предлагаемой на торгахъ высшей сумыы.

Подробныя условія торговъ могуть быть разсматриваемы въ канцеляріи Палаты во всв присутственные дни.

Къ этой оброчной статью принадлежать. 7.19 десят. огородной и пахатной, 0,34 десят. пастбициой и 0,27 десят. неудобной землян; исчисленный доходъ составляеть 408 руб. 72 км. настоящая арендиая сумма 408 руб. 72 км. Г. Рига, 15. Мая 1868 годя. 25 5963. 2

Da von ber 1. Section bes Landvogteigerichts ber Raiferlichen Stat! Riga auf Untrag Des ehe-maligen Raufmanne Johann Casp,: Adenstein ber öffentliche Berkauf bes bem Motrofen Bietor Semen Sameljem an dem im 3. Borftaditheil 3. Quartier auf Bentenshoim an der fleinen Bausteichen Strafe day dettlenspollt all der Keilenen Sausteggen Strage belegenen, mit der Pol.-Ar. 14 bezeichneten und uach der Vermessung 479 D. Faden oder 154 16/34 D.-Ruthen im Klächenraum enthaltenden Stadtsgrunde zustäntigen Benutungsrechtes, wegen Schulden nachzegeben und der Versaustermin auf den 8. Juni b. 3. anberaumt worben ift, fo werben etwaige Raufliebhaber biermit aufgefordert, am genannten Tage Bormittage 11 Uhr, bei biefem Gericht ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und bes Buschlags gewärtig zu sein. Bugleich werden aber auch alle biejenigen, welche an ben erwähnten Grundplag irgend welche rechtliche Ansprüche haben follten, desmittelft angewiesen, sich spätestens bis jum erwähnten Licitationstermin bei diefer Behörde entweder in Berson oder durch einen gehörig legiti-mirten und instruirten Bevollmächtigten zu meiden, widrigenfalls auf solche Ausprüche, bei Vertheilung bes Auctionsprovenues, weiter feine Rücfficht ge-

nommen werden wird. Rr. 323. So geschehen Riga Rathbans, in der 1. Section des Landvogteigerichts den 7. Mai 1868.

Рижское Окружное Инжецерное Управленіе вызываеть желающих къ торгамъ на продажу въ Рижской Инженерной Командъ негоднаго листоваго жельзя, полученняго отъ сломки въ 1866 году нъкоторыхъ строеній въ Динаминдской крыпости въ количествъ 176 п. и перестройти въ 1868 году крыщи надъ главнымъ корпусомъ военнаго госпиталя № 144 Рижскаго военнаго госпиталя въ количествъ до 1000 пудовъ, для чего начначены торгъ 12-го и переторжка 16-го числъ Іюля мъсяца с. г. съ 12 час. утра.

Желающіе купить это желазо могуть приходить въ Рижскую Инженерную Команду до начатія торговъ, разсматривать условія, а также видъть самое жельзо: 176 пудовъ въ кръ-пости Динаминдв и 1000 пудовъ на мъстъ ра-боты въ Ряжскомъ военномъ госпиталъ. Иокупатель вышесказаннаго жельза можеть торговаться на каждое изъ сказанчыхъ количествъ отдъльно или на все вдругъ; за оставшуюся на перегоржкъ послъднюю цъну долженъ виссти на основаніи свода завоновъ гражданскихъ Тома Х статьи 1833 (изд. 1859 г.) въ задатокъ  $^{1}/_{10}$  еъ рубля всей оставшейся ціны и ожидать разръшенія Начальства на полученіе этихъ *№* 278. вещей въ ихъ въдъне.

Витебской Губерніи, Лепельскій Утядный Судъ объявляеть, что по определенію его, 22. сего Апраля состоявшемуся, будуть производиться 28, числя будущаго Іюня ийсяца въ присутствій сего Суда торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу визнія Казимирова Помъщика Александра Иванова Лясковскаго за долга его частимъ лицамъ 4641 руб.  $83^{1}/_{3}$  коп. и казив 220 руб.  $70^{1}/_{2}$  коп. всего 4842 руб.  $15^{5}/_{8}$  к., имъніе это находится Леневьскаго Убяда во 2 Станъ, Витобской Губерніи, и заключаеть въ себ'в земли усадебной 6 дес., пахатию 41 дес., сънокосной 45 дес. подъ болотами 69 дес. 1200 саж. строенія въ этомъ имъніи слъдующія: Господскій домъ, людская избя, амбарь, погребъ, скотный дворъ, овинъ сарай и корчиа въ деревиъ Гораевичахъ, въ смран в корожа во деревно порасвичахъ, въ пивнія фруктовый Садъ, въ немъ находится де-ревъ, яблонь 13, грушъ 7, впшень 30, сливъ 15, смородины кустовъ 5 и крижовнику 50, къ пивнію этому принадлежитъ движимое имуще ство: четиръ стола и 6 креселъ чистаго дохода имъніе Казимирово приносить 86 руб. 10 коп. пъ годъ и 10-ти лътней сложности оцвиено оно въ 861 р. торги начнутся съ 11 часовъ утра, желающие участвовать въ торгахъ и имъющие па то право приглашаются въ Уведный Судъ къ назначенному сроку, гдъ могутъ разсматривать опись и бумаги къ дълу относящияся. Апръля 30. дня 1868 года. № 847.

Bur ben Bice-Gouverneur:

Melterer Regierungsrath DR. 3wingmann.

Melterer Secretair P. Schöpff.

### Nichtofficieller Cheil.

Im Laufe ber 2. Sälfte bes April Monats 1868 wurden von den Polizeibehörden des Livl. Gonvernements nachstehende Unglücks falle und befondere Greigniffe einberichtet.

fälle und besondere Greignisse einberichtet.
Feuerschäden. Es brannten auf: In der Nacht auf den 14. März im Dörptschen Kreise nuter dem priv. Gute Kirrumpä, aus noch undetannter Veraulassung die Miege des erblichen Ehrenbürgers Find mit einem Schaden von 3852 Mbl.; — am 7. April im Migasten Kreise nuter dem Gute Inzeem das Wehndaus nebst Miege des Gestades Natueet mit einem Schaden von 400 Mbl. — In der Nacht auf den 17. April in Arensburg brach in dem Hauft des Fräuleins Inflie Oreper Heuer aus, welches datb gelöscht wurde und nur einen unerhebtlichen Schaden angerichtet hat; — am 17. April in Niga entstand durch Unwersichtigkeit ein Feuerschaden im Haufe der Wittme Wittmesty; das Feuer wurde schaeft unterrückt. untererückt.

Aertrummerung eines Flußfahrzengs. Am 21. April in Miga wurde ein mit Dunger beladenes Boot, das von der großen Strömung an ein Schiff ge-worfen wurde gertrummert; brei auf bem Boot befind-tich gewesen Menichen wurden gerettet.

lich gewesene Menichen wurden gerettet.

Plogische und gewaltsame Todeskälle. In Folge eigener Unvorsichigfett erteausen: am 8. April im Pernauschen Kreise unter dem Gute Anrtund im Teiche die Vauern Peter und Iohann Nobmann; — am Z3. April im Nigaschen Kreise unter dem Gute Versehof die blinde Bänerin Anna Mosenberg. — In Niga: in der Düna: am 19. April der Norwegische Matrose Gruwert Petersen und am 28. April ein undefannter Mensch, der im trunkenen Zustande vom User in den Kuß sürze und tres aller Nachsuchungen nicht aufgesunden wurde; — am 23. April im Wendenschen Kreise unter dem Gute Laudohn ertranken beim kebersehzen mit einem Boote über den Ewskußuß 10 Menschen, deren Leichname, Stant und Name bis diezu noch nicht ermittelt worden sind; — am 8. April im Kerreschen Kreise nuter dem Gute Menzen crtrank im dassgen Teiche, indem er durch Eis die drach, der zum Ente Kenschnete Knecht Janne Laurin.

Gefundener Leichnam. Am 10. April im

Gefundener Leichnam. Am 10. April im Dörptigen Kreife unter bem Gute Ramait wurde am Strande des Reipussec's ber vom Waffer an's Cand geworfene Leichnam eines unbefannten Menschen gesunden.

worsene Leichnam eines unbefannten Menschen gesunden.

Selbstmorde. Es erhängten sich am 28. März im Waltschen Kreise unter dem Gnte Altekaisen ver Vauer Karl Kattin. — In der Nacht auf den 13. April im Pernauschen Areise unter dem Gnte Tignis in einem Anfalte von Irspin die Banerin Lotte Menten, 30 Jahre alt; — am 17. April im Wolmarschen Areise unter dem Gute Nauzen ans noch unkefannter Veraulassung die Valuerin Babbe Sultker 56 Jahre alt; — am 14. April im Migaschen Areise unter dem Gute Taurup erträntie fich aus noch unbefannter Veraulassung die Gifflytige Wittwe Lotte Leeping und am 14. April im Dörptschen

Arelse unter bem Gite Wassula erschost fich ber Dörptsche Pianoiortebauer Reinhold Auch.

Ausgesetzte Kinder. Am 24. April sand man in Riga im Borhause beim Kausmann Schröder ein 4 Tage attes weibliches Kind und am 27. April in der Badestube des Kausmanns Kimenow ein ca. 3 Tage altes nauntiches Kind ausgesetzt. Beite Kinder sind tem Erziehungsbause überzeten worten.

Tiebstähte. Im Laufe der 2. Hälste des Aprilsmodis wurden im Liel. Weitwernement 29 Diedsähle im Gesamntwerthe von 38,331 Abl. 27 Kop. polizeitich gur Angeige gebracht und gwar wurde gestobien:

menats wurden im Liel. (Veuwernement 29 Diebstähle im Gesammtwerthe von 38,331 Mbs. 27 kop. polizeitich jur Auzeige gebracht und zwar wurde gestohen:

In Riga: am 1. April dem Alexander Sachowsky ein Paletot werth 20 Mbs.; — am 13. April dem Prenzischen Unterthan Pietor Stolkmann Aseider für 46 Mbs. 50 kop.; — am 14. April ter Bäuerin Lotte Zepili verschiedenen Aseider zür 33 Mbs. 45 kop.; — am 13. April dem Zinnmergeicken Beigt verschiedenes Heiter zür 33 Mbs. 45 kop.; — am 13. April dem Zinnmergeicken Beigt verschiedenes Handwertszeng werth 14 Mbs. 65 kop. — In der Nacht auf den Mitanichen heetszer Benjamin Schönfett verschiedene Anstrumente werth 10 Mbs. 70 Kop.; — in der Nacht auf den 18. April dem Lehrer Adamsson verschiedene Anstrumente werth 10 Mbs. 70 Kop.; — in der Nacht auf den 20. April dem Lehrer Adamsson verschiedene Anstrumente werth 200 Mbs. — In der Nacht auf den 20. April dem Lehrer Adamsson verschiedenen Lawis Franz und dem Krenstichen Unterthan Christoph Rose Keider und Kusawert zweich zweich ihr 4 Mbs.; — dem Rigaschen Bürger Inden Auseinann 10 Fiaschen Verschund mit einem Wechsel über 4600 Mbs.; der des Katharinendamms Iohann Stoß 3 Haar Kinderskrümpfe werth 50 Kop.; — am 20. April dem Manismann Auprian Naumow 1600 Mbs. in Prämienschieden werth 12 Mbs. 50 Kop. — Bom 20. auf den Andrumschieder werth 12 Mbs. 50 Kop. — Bom 20. auf den Bohrtstüge keitsanstalten auf Alexandershöbe bestücklige Epszeschen; ob unt wieviel darin Geld vorhauben war, in ter Racht wurde der vor der Brücke der Wohlthätigfeitranstalten auf Alegandershöbe besintiche Opferstod erbrechen; ob unt wiedel barin Geld vorhauden war, ist nicht bekannt. — In der Nacht auf ten 28. April dem verabschiedeten Gemeinen Benjamin Brussat Klei-der werth 50 Abs. — In Bernau: am 1. April dem Dr. Luhmann ein großer silberner Lössel werth 15 Abs. Im Dorpatichen Kreise: am 23. April dem Ihrentlichen Lauer Zaceb Aggastid ein Beiz werth 10 Abs. — In der Racht auf den 9. April auf dem Gute Kaster aus der dassigen Gebietskasse 1750 Abs. — In der Racht

auf den 2. April auf dem Gute Lubdenhof aus der dafigen Gebietstasse 130 Rbl. 30 Kop. — Im Deselschen Artise: In der Racht auf den 13. März auf dem Gute Thomel aus der Hofescheune verschiedene Sachen werih 19 Rbl. 59 Kop.; — am 28. März unter dem Gute Kudiapä der Bäuerin Lena Assatz unter dem Gute Kudiapä der Bäuerin Lena Assatz unter dem Gute Kudiapä der Bäuerin Lena Assatz unter dem William Homann und den Tienstungden Greta Paltaz, Madli Homann und den Tienstungden Greta Paltaz, Madli Homann und den Tienstungden Greta Paltaz, Madli Homann und den Tienstungen Greta Paltaz, Madli Homann und den Tienstungen Freise am 14. März unter dem Gute Hoselschen dem Baner Iahn Trat 60 Mbl. — In Dorpat: am 19. April dem Vaner Iahn Trat 60 Mbl. — In Dorpat: am 19. April dem Vaner Iahn Kunscschen Gute Homen dem Kolenstungen kanner Unter in der Nacht auf den 4. April unter dem Gute Kolzen dem Bauer Martin Viesspahn Leinwand und Lebensmit-tel werth 46 Kbl. 67 Kop. — In der Nacht auf den 26. März unter dem Gute Rodenpois dem Baner Andres Silling ein Pserd werth 20 Rbl. — In der Racht auf dem Basel 129 Arschin Tuch werth 380 Mbl. — Im Berroschen Kreise auf dem priv. Gute Alexangesinde eingezahltes Geld in Betrage von 5540 Rbl. 32 Kop. in Documenten und 23,587 Rbl. in Gredibisteen. Schiffabrt. Bom 16. April bis zum 1. Mai ta-

in Documenten und 23,587 Abl. in Ereditbisteten.
Schiffahrt. Bom 16. April bis zum 1. Mai famen nach dem Rigaschen Hafen 307 Schiffe und zwar mit verschiedenen Waaren: 30 engl., 23 wol., 4 dan., 36 norweg., 21 rus., 5 franz., 3 schwed., 45 des Nordentischen Bundes und mit Ballast: 17 engl., 14 wol., 20 dan., 5 norweg., 3 rus., 8 sranz., 1 schwed. und 72 des Nordentschen Bundes und mit Ballast: 17 engl., 14 wol., 20 dan., 5 norweg., 12 rus., 8 sranz., 1 schwed. und 72 des Nordentschen Bundes. In derzeiben Beit verließen den Hafen 75 Schiffe und zwar nit Waaren 27 engl., 3 dan., 9 norweg., 12 rus., 1 franz., 3 schwed., 11 des Nordentschen Bundes und mit Ballast: 1 engl., 1 holl., 2 dan., 2 rus. und 3 tes Norde. Bundes; — am 14. April wurde der Pernausche Hafen die zum 16. April in denselben ein 2 engl. Schiffe mit Ballast.

Bon 8. die zum 25. April siei ans dem Vronze

Bom 8. bis jum 25. April lief aus tem Arense burgichen Safen aust 1 ruff, Schiff mit Cadung, ange-fommen feins.

Bon ber Cenfur erlaubt. Riga ben 22. Dlai 1868

# Witterungsbeobachtungen,

um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

| Datum   | Barometerhöhe    | Luft-Temperatur          | Wind              | Atmosphäre |
|---------|------------------|--------------------------|-------------------|------------|
| 16. Mai | 29,88 Russ. Zoll | $+$ 14 $^{ m o}$ Resumur | N, stark,         | bewölkt,   |
| 17. ,,  | 30,04 "          | +13° ,                   | N. W. "           | heiter.    |
| 18.     | 30,16            | $+15^{\circ}$            | N. W. mittelmäss. | heiter.    |
| 19. ,   | 29,80 "          | +16° ,                   | S. W. gering.     | Regen.     |
| 20. ,,  | 29,92            | +- 14° ,                 | N. mittelniäss.   | heiter.    |
| 21. "   | 30,12            | + 14° ,                  | N. "              | 77         |
| 22      | 30,05            | + 19°,õ 🕌                | O. gering.        | n          |
|         |                  |                          |                   |            |

#### B e f ann t mach un gen.

# Der Ausverkauf

meines Lagers von Tuch- und anderen Manufactur-Baaren gegen baare Bahlung

mit 10 pCt. Hachvergutung hat feinen unausgesetten Fortgang.

Geo. Ed Berg. 2

# **Распродажа**

моего склада суконныхъ и другихъ мануфактурныхъ издвлій

сь уступкою 10-ти процептовъ

при покупкъ на надичныя деньги продолжается

Г. Э. Бергъ.

# Kür Bierbrauerei-Beliker!

Patent-Solg- und Gifenglafur aus ber Fabrif von Ino Werner & Co. in Mannheim jum Ausftreichen von Lager- und Transport-Faffern, Bahrbottichen, Rühlschiffen ic., empflehlt als febr praetifch Berm. Stieba in Riga,

Raufftr. Dr. 1 Saus Conful Stephany. 4

Profpecte und Gebrauchsanweisungen werben auf Berlangen prompt ausgeführt.

Von ber Abministration ber Domfirche wird hierdurch befannt gemacht, daß zu dem am 20. Inni b. 3. beginnenben Jahrmartte nur bis gum 1. Juni c. Anmeldungen in Berfon ober burch Bervollmächtigte bei bem Kirchenschreiber Möller, in feiner Wohnung, Domagang, neben bem Stadt-Confifturium entgegengenommen werben und Die bestehende Miethtage wie bisher Die folgende ift:

für eine große fleinerne Bude 20 Rop. pr. D. Tuß fleine " " 26 " "
große hölzerne " 17 " "
mittlere " " 19 " " 11 # 20 " fleine "
fleinfte " H 23 " " fleinste " " 23 " " " einen Tisch 50 Rop. pr. Fuß Längenmaß.

Auch biene jur Beachtung, bag ber Miethzins praenumerando bei ber Anmelbung an genannten Rirchenschreiber gegen Quittung gleich baar gu er-

### Gute : Berfauf.

Ein But, früher Mronsferme, zwei Meiten von Mitau, Weigenboden, vortreffliche Biefen und Servitutsberechtigung im Kronsforfte, mit Bohnhaus und Birthschaftsgebanden, ift gu verkaufen. Naberes in Milan, am Marktplate, Saus Dawiboff, 1 Treppe.

### Wagenschmiere.

Ameritanische, Englische und Belgische, unter Garantie ber Güte, verkauft billight in allen Dualitäten F. Frommbold, Ralfftraße Nr. 10.

# Anzeige für Liv= und Kurland.

Abministration

# Kamilien = Legates

weiland Sr. hohen Excellenz des Herrn General-Feldmarschalls G. R. v. Lieven zeigt hierdurch an, daß die Bersammlung der Herren Protectoren dieses baß die Bersammlung der Herren Protectoren diese Legats, behus der zu ertheisenden Unterstützungen, am 11. Juni d. I., Mittags um 12 Uhr. in der Wohnung des Herrn Georg Baron Tiesenhausen, Marstallftraße Haus Gottiried, Nr. 16 2 Treppen hoch stattsinden wird und werden alle Diesenigen, die ihre Eingaben zu machen haben, dieselbe wie bisher, im v. Groteschen Hause am Paradeplaße, dei dem Herrn Buchführer Litberg abzugeben belieben, durch welchen s. 3. die Anszahlungen gegen Duitfungen geschehen werden.

Bierbei folgt das Batent der Livl. Gouvernements-Bermaltung Rr. 58.